



Rezultati natječaja za haiku na engleskom jeziku

SHARPENING THE GREEN PENCIL, Romania

<http://sharpeningthegreenpencil.blogspot.ro/p/2013-results.html>

Na natječaj se odazvalo 199 pjesnika s pet kontinenata (38 zemalja).

Broj radova iz pojedinih zemalja:

Austria (2), Australia (3), Belarus (1), Belgium (35), Bosnia and Herzegovina (2), Brazil (1), Bulgaria (5), Canada (2), Colombia (1), Croatia (28), Cuba (1), France (2), Germany (12), India (5), Israel (1), Italy (2), Japan (1), Lithuania (9), Macedonia (2), Malta (1), Montenegro (1), Mongolia (2), Netherlands (8), New Zealand (10), Philippines (5), Poland (9), Romania (17), Russia (3), Serbia (12), Singapore (1), Spain (2), Sri Lanka (1), Sweden (1), Switzerland (1), Ukraine (2), United Kingdom (7), USA (33), Yemen (1).

Članovi prosudbene komisije:

Corneliu Traian Atanasiu, President of the Jury

Cezar Florin Ciobîcă, Member of the Jury

Dan Doman, Member of the Jury

Eduard Țară, Secretary

AWARDED HAIKU / NAGRAĐENI HAIKU

1. Prize/ Nagrada: Asni Amin, Singapore

letting go...
the butterflies I'll never
see again

oslobađanje...
leptiri koje neću
više vidjeti

2. Prize / Nagrada: Đurđa Vukelić Rožić, Croatia

fishing with father-
an empty bucket full of
unforgetfulness

pecanje s ocem-
prazna kanta puna je
nezaborava

3. Prize / Nagrada: Rita Odeh, Izrael

dark mirror-
the coldness of that single
dangling breast

tamno ogledalo-
hladnoća te jedne
obješene dojke

COMMENDATIONS / POHVALE

moss-covered well-
I think of all summers past
bathing as a boy

mahovinom pokriven izvor-
razmišljam o davnim ljetima
kada se kupah kao dječak

Billy Antonio, Philippines

*

rereading
the lab report...
violets in the rain

ponovno čitam
nalaz iz laboratorija ...
ljubičice na kiši

Ellen Compton, USA

*

silent winter night
but never like the one in
Issa's haiku

tiha zimska noć
al' nikad k'o ona u
Issinu haiku

Nikola Đuretić, Croatia

*

warm evening
on the threshold of the church
a snail slumbers

topla večer
na pragu crkve
drijema puž

Vitali Khomin, Ukraine

*

quiet kitchen
an ashtray full of words
I can't take back

tiha kuhinja
pepeljara puna riječi
koje ne mogu povući

Brian Robertson, Canada

deep thoughts
an ant's bite brings me
back to reality

duboke misli
ugriz mrava vraća me
u stvarnost

Borivoje Sekulić, Serbia

*

evening breeze –
tiny crabs move the beach
grain by grain

svježina večeri-
sitni račići pomiču obalu
zrno po zrno

Sandra Simpson, New Zealand

*

all inclusive.
the fly is stiffened
in amber

sve uključivo.
muha ukrućena
u jantaru

Kate Yaroshyna, Belarus

PR

DIOGEN pro kultura

<http://www.diogenpro.com>

NEKOPIRATI